

Lieferer und Absender Lieferer : NSK DEUTSCHLAND GMBH HARKORTSTRASSE 15 RATINGEN RATINGEN Absender: NSK EDC B.V. BRAKMAN 54 TILBURG TILBURG Lieferer-Nr. 91000735		Eingangs- und Bearbeitungsvermerk 180392730 501408 8873		Lieferschein 00616432			
SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN		Fracht Anlieferung (1st)		Rechnung Nr. W616432 Vom 20250623			
		Frei Unfrei Waggon Spedition					
		Frachtgut Fremd-Fahrzeug Express Eigenes Fahrzeug Post					
Ihre Zeichen	Bestell-Nr./ Datum	Ihre WA-Nr. Kontierung	Unsere Abteilung	Hausruf	Unsere Auftrags-Nr.		
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 20160 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 9		550004196901			
Versandart, Waggon-Nr.	Frei Unfrei	Verpackungsart	Quantität Imballage	Brutto	Gesamtgewicht Netto		
		Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 01/07/25 Firma: <i>[Signature]</i>		5016	4556		
Versandanschrift SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN			Abladestelle, BM-Nr. Lager 14249				
Posn	Teil, Material bzw. Inv-Nr. und Fachgruppe	Bezeichnung der Lieferung / Leistung Einzelheiten der Verpackungsart		Menge	Einheit	Empfängervermerk Menge (1st) +/-	Vermerk
1	9009106271 A 550004196901	25TM15A7-A-10NX-01 E8 UN3XV 9 X 1/2 EURO TBA-501568 360 X 3215_TBA-520945 9 X A0806_TBA-520922 Gewicht : 5016 KG Palettenverkehr Typ Menge VW VW		20160	Stück		
Datum	Eingangsvermerke	Mengenprüfung	Güteprüfung / Prüfbericht	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciomanti, 25 Modugno (BA)			

01/07/2025

"Trovato con riserva di
verifica di qualità e quantità"



seit über

59

Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-006253 vom 19.06.2025

Ludwigsburg, 23.06.2025

Seite 1 von 1

25-006253

1 Absender / Expéditeur NSK E.D.C. BV BRAKMAN 54 5047 TILBURG NIEDERLANDE		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (IMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.06.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Tilburg Land / Pays Niederlande Zeit / Temps Datum / Date 23.06.2025 08:00 bis 17.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	617120	1	COLLI	Getriebeteile	5.455	73,58
2	617121	1	COLLI			
3	616432	9	COLLI			
Summe: Total		11,00 COLLI		5.455,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t					
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-006253 empfangen am Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 30 GIU 2025 Ricevuto verifica su qualità e quantità				
20 NL-5047 Tilburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur					

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604